

Plan 303 Lic.Traducción e Interpretación

Asignatura 19330 GEOGRAFIA POLITICA Y ECONOMICA DE LA EUROPA COMUNITARIA. CONCEPTOS Y TERMINOLOGIA

Grupo 1

Presentación

Programa Básico

Aprobado en Sesión Ordinaria del Consejo de Departamento de fecha 27 de junio de 2006

PROGRAMA DE TEORÍA

- 1.- Geografía de la Europa Comunitaria: Objetivos y metodología de trabajo.
2. Características geográficas de la Unión Europea
- 3.-La idea de una Europa unida: Los principales hitos en el proceso de integración europea. Terminología política comunitaria
 - 3.1.- El largo proceso hacia la integración europea.
 - 3.2.- Génesis y principios del Tratado de Roma.
 - 3.3.- La Unión Europea como proceso abierto: Los grandes hitos en el largo camino hacia la integración política y económica.
 - 3.3.1.- El Acta Única Europea
 - 3.3.2.- El Tratado de la Unión Europea o Tratado de Maastricht. La Unión Económica y Monetaria
 - 3.3.3.- El Tratado de Amsterdam y el reto de la Unión Política
 - 3.3.4.- El Tratado de Niza
 - 3.4.-La Convención Europea: Las dificultades para el establecimiento de una constitución para Europa
- 4.- El sistema institucional de la Unión Europea. Terminología política comunitaria.
 - 4.1. Las principales instituciones europeas.
 - 4.2. Organización institucional en la nueva constitución europea
 - 4.3.-Los servicios de traducción y documentación en la U.E. Problemas y retos
- 5.-Las principales políticas comunes de la Unión Europea. Terminología política y económica comunitaria.
 - 5.1.-La pérdida de entidad de las actividades agrarias y la nueva dinámica de los espacios rurales. Fundamentos y proceso de reforma de la Política Agraria Común (PAC).
 - 5.2.-Desequilibrios y desigualdades espaciales en el espacio comunitario. La política regional.
 - 5.4.- Los principales problemas de la población comunitaria y la dificultad para establecer una política común de inmigración
 - 5.5.-El creciente proceso de urbanización y terciarización de la economía comunitaria. La integración física y la política común de transportes.
 - 5.6.-La libre circulación de personas y la política social.
 - 5.7.-Los problemas de medio ambiente y la política medioambiental.
 - 5.8.-La política de la competencia y la cohesión económica y social de la U.E.
- 6.- Las relaciones exteriores de la Unión Europea.

PROGRAMA DE PRÁCTICAS

- A.- Trabajo con textos comunitarios en lengua B sobre los temas propuestos, haciendo hincapié en la terminología general y específica.
- B.- De los distintos temas del programa se entrega al alumno un glosario de campos terminológicos de economía y política comunitaria.

Objetivos

1. Que el alumno adquiera un conocimiento lo suficientemente amplio del proceso de integración y el funcionamiento interno de la Unión Europea (U.E.) que le permita comprender y seguir los cambios que de forma continuada experimenta la Unión.
2. Que el alumno conozca el sistema de organización política de la Unión Europea, los sistemas de representación de cada país miembro y las distintas competencias de cada órgano.
3. Que el alumno conozca los principales problemas socioeconómicos que tiene planteada la U.E. y el debate existente en las distintas instancias para su solución.
4. Que el alumno conozca y comprenda las líneas generales de las principales políticas comunes de la U.E., su origen y evolución, y su ordenamiento jurídico.
5. Que el alumno domine la terminología general y específica que se maneja en la U.E. sobre los distintos temas abordados en el curso.

Programa de Teoría

- 1.- Geografía de la Europa Comunitaria: Objetivos y metodología de trabajo.
- 2.- Algunas preguntas básicas: ¿Está en crisis el proceso de construcción europea? ¿Quién gobierna la Unión Europea?
- 3.- La idea de una Europa unida: Génesis y principios del Tratado de Roma.
- 4.- Los grandes hitos en el largo camino hacia la integración política y económica.
 - 4.1.- El Acta Única Europea
 - 4.2.- El Tratado de la Unión Europea o Tratado de Maastricht. La Unión Económica y Monetaria
 - 4.3.- El Tratado de Amsterdam y el reto de la Unión Política
 - 4.4.- El Tratado de Niza y la incorporación de los PECO
 - 4.5.- El Tratado de Lisboa
- 5.- El sistema institucional de la Unión Europea en el nuevo tratado de Lisboa.
- 6.- El gran debate sobre el envejecimiento y la inmigración en la Unión Europea
- 7.- El futuro del mundo rural europeo: Fundamentos y reformas de la PAC
- 8.- Desequilibrios espaciales en el espacio comunitario. La política regional.
- 9.- Los problemas de medio ambiente y la política medioambiental
- 10.- La libre circulación de personas y la política social.
- 11.- La política de la competencia y la cohesión económica y social de la U.E.
- 12.- Las relaciones exteriores de la Unión Europea.

Programa Práctico

- A.- Trabajo con textos comunitarios en lengua B sobre los temas propuestos, haciendo hincapié en la terminología general y específica.
- B.- Al principio de cada tema se expondrán los principales términos que se manejarán en su desarrollo.

Evaluación

El sistema de evaluación consistirá en un ejercicio teórico-práctico, en el que se valorará el conocimiento de la materia impartida y el conocimiento de la terminología general y específica de la Unión Europea. En la primera parte del examen se propondrán una serie de términos conceptuales en lengua B y/o C, que deberán identificarse, definirse y explicar su significado en la Unión Europea. La pregunta teórica consistirá en uno o dos temas extraídos del temario. Adicionalmente, el trabajo realizado en la parte no presencial servirá para incrementar la nota del examen hasta un 25% .

